

**EL PASO INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT
NOTICE OF RUNOFF TRUSTEE ELECTION**

***(Distrito Escolar Independiente de El Paso)
(Aviso de Elección de Desempate de la Mesa Directiva)***

The El Paso Independent School District Board of Trustees hereby gives notice of a runoff election to be held on June 10, 2023, within the El Paso Independent School District boundaries, during the hours prescribed by law (7:00 a.m. and 7:00 p.m.), for the purpose of electing two (2) Trustees to the Board of Trustees in Single Member Districts 2 and 6, for four-year terms ending in May 2027.

(Por medio de la presente, la Mesa Directiva del Distrito Escolar Independiente de El Paso da aviso que se llevara a cabo una Elección de Desempate el día 10 de junio del 2023, dentro de los límites geográficos del Distrito Escolar Independiente de El Paso, durante las horas prescritas por ley (7:00 a.m. a 7:00 p.m.), con el propósito de elegir dos (2) Consejeros para la Mesa Directiva que serán elegidos para una posición designada en los distritos de un solo miembro (uninominales) 2, y 6, por términos de cuatro años, terminando en mayo del 2027.)

Early voting by personal appearance shall take place at the main early voting polling place, Enrique Moreno County Courthouse, Third Floor, Back Lobby, 500 East San Antonio, El Paso, Texas, 79901, during the dates and hours specified in Exhibit B-1; and also at such other branch early voting polling places as may be maintained by the El Paso County Elections Administrator (the "Administrator") in this runoff election. Early voting by personal appearance shall take place on the dates and during the hours required by law, and at such additional dates and hours as may be maintained by the Administrator, during the period commencing May 30, 2023, and ending June 6, 2023, as reflected by Exhibit B-1. Any registered voter may vote at any Early Voting Location.

(La votación anticipada mediante acto de presencia, se llevará a cabo en el lugar principal de votación, en el tercer nivel, vestíbulo trasero, de la Corte del Condado de El Paso-Enrique Moreno, 500 E. San Antonio, El Paso, Texas, 79901, durante las fechas y horas especificadas en el Anexo B-2; y también en otros sitios de votación anticipada/temprana disponibles por medio de la Administradora de Elecciones del Condado (la Administradora) en esta Elección de Desempate. La votación anticipada mediante acto de presencia se llevará a cabo en las fechas y durante los horarios prescritos por ley y en las fechas y horarios adicionales determinados por la Administradora, durante el periodo comenzando el día 30 de mayo y concluyendo el día 6 de junio del 2023. Consulte el Anexo B-2 para más información acerca de los sitios de votación, fechas, y horas de operación. Cualquier votante registrado puede votar en cualquier Ubicación de Votación Temprana.)

Early voting ballots may be voted by mail, pursuant to Chapter 86 of the Texas Election Code. Mail applications for an early voting ballot should be addressed to the Early Voting Clerk, Lisa Wise, at the Office of the County Elections Administrator, 500 E. San Antonio, #314, El Paso, Texas, 79901, or via email at ballotrequests@epcounty.com. The deadline for receipt by the Administrator of an application for an early voting ballot to be voted by mail shall be May 30, 2023, as determined by Section 84.007 of the Texas Election Code. If the application is submitted by e-mail, it must also be submitted by mail and received not later than the fourth business day after the electronic transmission is received. Late ballot voting shall be conducted pursuant to Chapters 102 and 103 of the Texas Election Code. The Early Voting Clerk, Lisa Wise, may be reached at the Office of the County Elections Administrator, at 500 E. San Antonio, #314, El Paso, Texas, 79901, at epelections@epcounty.com, or by dialing 915-546-2154. Additional information may also be obtained at the El Paso County Elections Department's website at <https://epcountyvotes.com> or at the El Paso Independent School District's website at www.episd.org.

(Las boletas para votar por anticipado pueden ser enviadas por correo, de acuerdo al Capítulo 86 del Código Electoral de Texas. Las aplicaciones enviadas por correo para votación anticipada deberán ser dirigidas a la encargada de la votación anticipada, Lisa Wise, en la Oficina de la Administradora de Elecciones del Condado, 500 E. San Antonio, Cuarto 314, El Paso, Texas, 79901, o por correo electrónico a ballotrequests@epcounty.com. El plazo (fecha límite) de recibo por la Administradora de Elecciones de aplicaciones de boletas anticipadas por correspondencia será el 30 de mayo del 2023, tal como determina la Sección 84.007 del Código Electoral de Texas. Si la solicitud se envía por correo electrónico, también debe enviarse por correo y recibirse a más tardar el cuarto día hábil después de que se reciba la transmisión electrónica. La votación tardía por boleta se llevará a cabo de acuerdo a los Capítulos 102 y 103 del Código Electoral de Texas. La encargada de la votación anticipada, Lisa Wise, puede ser contactada en la Oficina de la Administradora de Elecciones del Condado, ubicada en el 500 E. San Antonio, Cuarto 314, El Paso, Texas, 79901, por correo electrónico epelections@epcounty.com, o por teléfono al 915-546-2154. Información adicional puede ser encontrada accediendo al sitio web de la Administradora de Elecciones del Condado en <https://epcountyvotes.com> o del Distrito Escolar Independiente de El Paso en www.episd.org.

The Election Day Vote Centers listed in Exhibit A will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m. on the Runoff Election Day, June 10, 2023. Any registered voter may vote at any voting station on Election Day. Vote Center hours and locations are subject to change.

(Las Estaciones de Votación indicadas en el Anexo A estarán abiertas de 7:00 a.m. a 7:00 p.m. el día de la Elección de Desempate, el 10 de junio del 2023. Votantes registrados pueden votar en cualquier Estación de Votación el día de la elección. Los horarios y las ubicaciones de las Estaciones de Votación son sujetos a cambio.)

June 2023 Runoff Election

Elección Uniforme de Junio de 2023



Election Day: Saturday, June 10, 2023
Día de Elección: Sábado, 10 de Junio de 2023
7:00 a.m. - 7:00 p.m.

You can now vote at any Vote Center on Election Day.
Ahora puede votar en cualquier Centro de Votación el Día de la Elección .

| Vote Center | Address |
|--|---|
| Centro de Votación | Dirección |
| Enrique Moreno County Courthouse | 500 E. San Antonio Ave. 79901 |
| Fire Station #7 | 3200 Pershing Dr. 79903 |
| Safety and Health Outreach Center | 5415 Trowbridge Dr. 79903 |
| El Paso County Coliseum | 4100 E. Paisano Dr. 79905 |
| Hawkins Elementary School | 5816 Stephenson Ave. 79905 |
| Dr. Josefina Villamil Tinajero Pk-8 School **Formerly Clardy Elementary School | 301 Lisbon St. 79905 |
| El Paso County Ascarate Annex | 301 Manny Martinez Dr. 79905 |
| YWCA-Lower Valley | 115 Davis Dr. 79907 |
| Ysleta Community Learning Center | 121 Padres Dr. 79907 |
| Lancaster Elementary School | 9230 Elgin Dr. 79907 |
| Brown Middle School | 7820 Helen of Troy Dr. 79912 |
| Medano Heights | 7801 Medano Dr.79912 |
| Tippin Elementary School | 6541 Bear Ridge Dr. 79912 |
| Fire Station #27 | 6767 Ojo De Agua Dr. 79912 |
| Rosa Guerrero Elementary School | 7530 Lakehurst Rd. 79912 |

Exhibit A (Anexo A)
Subject to Change (Sujeto a Cambios)

| Vote Center Centro de Votación | Address Dirección |
|---|--|
| YWCA - West | 313 Bartlett Dr. 79912 |
| Polk Elementary School | 940 Belvidere St. 79912 |
| El Paso Community College-Valle Verde | 919 Hunter Dr. 79915 |
| Fire Station #20 | 8301 Edgemere Blvd. 79925 |
| Cielo Vista Elementary School | 9000 Basil Ct. 79925 |
| Bassett Place | 6101 Gateway West 79925 |
| Western Technical College | 9624 Plaza Cir. 79927 |
| Desert Hills Elementary School | 300 N. Kenazo Dr. 79928 |
| Horizon Heights Elementary School | 13601 Ryderwood Ave. 79928 |
| Carroll T. Welch Elementary School | 14510 Mc Mahon Ave. 79928 |

Note: Vote Centers are subject to change at any time. Click on an address for directions via Google Maps or click on a location name to view a picture to that specific site. For more election information visit epcountyvotes.com or call (915) 546-2154.

Nota: Centros de Votación están sujetos a cambio en cualquier momento. Para ver mapa del lugar, presione en la dirección del Lugar de Votación de su preferencia via Google Maps o para ver una imagen del lugar, presione en el nombre del Centro de Votación de su preferencia. Para más información visite es.epcountyvotes.com o llame al (915) 546-2154.

Exhibit A (Anexo A)
Subject to Change (Sujeto a Cambios)

June 2023 Runoff Election

#govoteep



EARLY VOTING PERIOD: May 30 - June 6

EARLY VOTING LOCATIONS

| Location | Address | Hours |
|---|---|---|
| (Main Early Voting Location) | | |
| 1. Enrique Moreno County Courthouse Third Floor, Back Lobby | 500 E. San Antonio Ave. 79901 | Tuesday, May 30 - Friday, June 2 8am - 5pm Saturday, June 3 12pm - 5pm Sunday, June 4 CLOSED Monday, June 5 - Tuesday, June 6 8am - 5pm |
| 2. Bassett Place T.B.A. | 6101 Gateway West 79925 | Tuesday, May 30 - Friday, June 2 10am - 7pm Saturday, June 3 12pm - 5pm Sunday, June 4 CLOSED Monday, June 5 - Tuesday, June 6 10am - 7pm |
| 3. El Paso County Coliseum VIP Room | 4100 E. Paisano Dr. 79905 | Tuesday, May 30 - Friday, June 2 9am - 6pm Saturday, June 3 12pm - 5pm Sunday, June 4 CLOSED Monday, June 5 - Tuesday, June 6 9am - 6pm |
| 4. EPCC Administrative Services Center Foyer | 9050 Viscount Blvd. 79925 | Tuesday, May 30 - Friday, June 2 8am - 5pm Saturday, June 3 12pm - 5pm Sunday, June 4 CLOSED Monday, June 5 - Tuesday, June 6 8am - 5pm |
| 5. Medano Heights Community Center | 7801 Medano Dr, 79912 | Tuesday, May 30 - Friday, June 2 10am - 7pm Saturday, June 3 12pm - 5pm Sunday, June 4 CLOSED Monday, June 5 - Tuesday, June 6 10am - 7pm |

Note: Early Voting Locations, dates, and times are subject to change at any time. Any registered voter may vote at any Early Voting Location. Click on an address for a street view via Google Maps or click on a location name to view a picture to that specific site. For more information visit epcountyvotes.com or call (915) 546-2154.

Exhibit B-1
Subject to Change

EARLY VOTING PERIOD: May 30 - June 6
EARLY VOTING LOCATIONS

| | | |
|--|--|---|
| <p>6. Oz Glaze Senior Center Main Dining Area</p> | <p>13969 Veny Webb St. 79928</p> | <p>Tuesday, May 30 - Friday, June 2 10am - 7pm Saturday, June 3 12pm - 5pm Sunday, June 4 CLOSED Monday, June 5 - Tuesday, June 6 10am - 7pm</p> |
| <p>7. Ysleta Community Learning Center Annex</p> | <p>121 Padres Dr. 79907</p> | <p>Tuesday, May 30 - Friday, June 2 9am - 6pm Saturday, June 12pm - 5pm Sunday, June 4 CLOSED Monday, June 5 - Tuesday, June 6 9am - 6pm</p> |
| <p>8. YWCA - West Program Offices</p> | <p>313 Bartlett Dr. 79912</p> | <p>Tuesday, May 30 - Friday, June 2 8am - 5pm Saturday, June 3 12pm - 5pm Sunday, June 4 CLOSED Monday, June 5 - Tuesday, June 6 8am - 5pm</p> |

Exhibit B-1
Subject to Change

Note: Early Voting Locations, dates, and times are subject to change at any time. Any registered voter may vote at any Early Voting Location. Click on an address for a street view via Google Maps or click on a location name to view a picture to that specific site. For more information visit epcountyvotes.com or call (915) 546-2154.

Elección de Desempate de Junio de 2023



#votaep

PERÍODO DE VOTACIÓN TEMPRANA: 30 de Mayo - 6 de Junio

ESTACIONES DE VOTACIÓN TEMPRANA

| (Estación Principal de Votación Temprana) | | Martes, Mayo 30 - Viernes, Junio 2 | 8am - 5pm |
|--|---|------------------------------------|----------------|
| 1. <u>Enrique Moreno County Courthouse</u> | 500 E. San Antonio Ave. 79901 | Sábado, Junio 3 | 12pm - 5pm |
| Tercer Piso, Área de Espera | | Domingo, Junio 4 | CERRADO |
| | | Lunes, Junio 5 - Martes, Junio 6 | 8am - 5pm |
| 2. <u>Bassett Place</u> | 6101 Gateway West 79925 | Martes, Mayo 30 - Viernes, Junio 2 | 10am - 7pm |
| T.B.A. | | Sábado, Junio 3 | 12pm - 5pm |
| | | Domingo, Junio 4 | CERRADO |
| | | Lunes, Junio 5 - Martes, Junio 6 | 10am - 7pm |
| 3. <u>El Paso County Coliseum</u> | 4100 E. Paisano Dr. 79905 | Martes, Mayo 30 - Viernes, Junio 2 | 9am - 6pm |
| Cuarto VIP | | Sábado, Junio 3 | 12pm - 5pm |
| | | Domingo, Junio 4 | CERRADO |
| | | Lunes, Junio 5 - Martes, Junio 6 | 9am - 6pm |
| 4. <u>EPCC Administrative Services Center</u> | 9050 Viscount Blvd. 79925 | Martes, Mayo 30 - Viernes, Junio 2 | 8am - 5pm |
| Área de Espera | | Sábado, Junio 3 | 12pm - 5pm |
| | | Domingo, Junio 4 | CERRADO |
| | | Lunes, Junio 5 - Martes, Junio 6 | 8am - 5pm |
| 5. <u>Medano Heights</u> | 7801 Medano Dr. 79912 | Martes, Mayo 30 - Viernes, Junio 2 | 10am - 7pm |
| Centro Comunitario | | Sábado, Junio 3 | 12pm - 5pm |
| | | Domingo, Junio 4 | CERRADO |
| | | Lunes, Junio 5 - Martes, Junio 6 | 10am - 7pm |

Nota: Los Lugares de Votación Temprana, fechas y horarios están sujetos a cambios en cualquier momento. Cualquier votante registrado puede votar en cualquier Estación de Votación Temprana. Para ver mapa del lugar, presione en la dirección de la estación de su preferencia via Google Maps o para ver una imagen del lugar, presione en el nombre de la estación de su preferencia. Para más información visite es.epcountyvotes.com o llame al (915) 546-2154.

Anexo B-2
(Sujeto a Cambios)

PERÍODO DE VOTACIÓN TEMPRANA: 30 de Mayo - 6 de Junio
UBICACIONES DE VOTACIÓN TEMPRANA

| | | | |
|--|---|---|---|
| 6. Oz Glaze Senior Center Comedor Principal | 13969 Veny Webb St. 79928 | Martes, Mayo 30 - Viernes, Junio 2 Sábado, Junio 3 Domingo, Junio 4 Lunes, Junio 5 - Martes, Junio 6 | 10am - 7pm 12pm - 5pm CERRADO 10am - 7pm |
| 7. Ysleta Community Learning Center Anexo | 121 Padres Dr. 79907 | Martes, Mayo 30 - Viernes, Junio 2 Sábado, Junio 3 Domingo, Junio 4 Lunes, Junio 5 - Martes, Junio 6 | 9am - 6pm 12pm - 5pm CERRADO 9am - 6pm |
| 8. YWCA - West Cuarto de Oficinas de Programa | 313 Bartlett Dr. 79912 | Martes, Mayo 30 - Viernes, Junio 2 Sábado, Junio 3 Domingo, Junio 4 Lunes, Junio 5 - Martes, Junio 6 | 8am - 5pm 12pm - 5pm CERRADO 8am - 5pm |

Anexo B-2
(Sujeto a Cambios)

Nota: Los Lugares de Votación Temprana, fechas y horarios están sujetos a cambios en cualquier momento. Cualquier votante registrado puede votar en cualquier Estación de Votación Temprana. Para ver mapa del lugar, presione en la dirección de la estación de su preferencia via Google Maps o para ver una imagen del lugar, presione en el nombre de la estación de su preferencia. Para más información visite es.epcountyvotes.com o llame al (915) 546-2154.